



KORISNIČKO UPUTSTVO

# VAZDUH VODA TOPLOTNA PUMPA

---



Molimo da pre montaže uređaja, pažljivo pročitate ovo uputstvo.

Prevod originalne instrukcije

**SRPSKI**

HM091 / 071 / 051MRS UA40

HM161 / 141 / 121MRS UB40

HM163 / 143 / 123MRS UB40

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Autorsko pravo © 2024 LG Electronics. Sva prava zadržana.

# UVOD

## Pročitajte ovo uputstvo

Pronaći ćete mnogo korisnih saveta za pravilno korišćenje i održavanje AWHP-a. Samo malo preventivnih mera može vam uštedeti mnogo vremena i novca tokom trajanja vašeg proizvoda.

Naći ćete mnogo odgovora na česte probleme u odeljku za rešavanje problema. Ako prvo pregledate naš odeljak za Rešavanje problema, možda uopšte nećete morati da zovete servis.

## Kako pronaći dodatne informacije o modelu

Energetske oznake i informacioni list proizvoda za sve kombinacije možete pronaći na veb-stranici <https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>.

Potražite ime spoljašnje jedinice na veb-stranici cedoc-a.

### Za vašu evidenciju

Priheftajte priznanicu na ovu stranicu u slučaju da vam zatreba da dokažete datum kupovine ili zbog reklamacije tokom garantnog roka. Zapišite broj modela i serijski broj ovde:

Broj modela:

Serijski broj:

Možete ih pronaći na nalepnici sa bočne strane svakog uređaja.

Ime distributera:

Datum kupovine:

# SADRŽAJ

Ovaj priručnik može sadržati slike ili sadržaje koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Ovo uputstvo podleže reviziji od strane proizvođača.

<b>UVOD .....</b>	<b>2</b>
<b>UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST .....</b>	<b>5</b>
PROČITAJTE CELO UPUTSTVO PRE UPOTREBE.....	5
UPOZORENJE.....	6
OPREZ .....	12
<b>UVOD U PROIZVOD .....</b>	<b>16</b>
Daljinski upravljač .....	17
<b>OPIS RADA.....</b>	<b>18</b>
Glavni ekran .....	18
Ekran s menijem.....	18
Ekran s podešavanjima.....	19
Iskačući prozor .....	19
Nadzor .....	20
Vraćanje na ekran .....	20
<b>PODEŠAVANJE TEMPERATURE .....</b>	<b>21</b>
Kontrolisanje željene temperature .....	21
<b>PODEŠAVANJE RADA.....</b>	<b>22</b>
Uključivanje / isključivanje .....	22
Režim rada .....	22
Režim hlađenja .....	23
Režim grejanja.....	24
AI / Automatski rad .....	25
Zagrevanje DHW-a .....	27
Brzo zagrevanje DHW rezervoara .....	27
<b>PREGLED KORISNIČKIH PODEŠAVANJA.....</b>	<b>28</b>
Struktura menija .....	28
<b>PODEŠAVANJE ZAKLJUČAVANJA .....</b>	<b>30</b>
Kako ući u podešavanje zaključavanja .....	30
Podešavanje zaključavanja – sve, uključivanje/isključivanje, režim, zaključavanje DHW-a.....	30
<b>PODEŠAVANJE RASPOREDA .....</b>	<b>31</b>
Kako ući u raspored .....	31
Rasporedi ekrana .....	32
Rasporedi i editovanje .....	33
Rasporedi i editovanje – dodavanje rasporeda .....	34
Dan izuzetka .....	35
Vreme tihog režima rada.....	36

# SADRŽAJ

Recirkulacija sanitarne vode za domaćinstvo.....	37
<b>PODEŠAVANJE PRAĆENJA ENERGIJE.....</b>	<b>39</b>
Snaga/kalorije.....	39
Podešavanja energije .....	39
<b>PODEŠAVANJE FUNKCIJA .....</b>	<b>40</b>
Kako ući u podešavanje funkcija .....	40
Podešavanje funkcija.....	40
Wi-Fi uparivanje.....	41
Kotao drugog proizvođača .....	42
Podešavanje temperature vode.....	43
Režim sanitarne tople vode .....	44
<b>KORISNIČKO PODEŠAVANJE .....</b>	<b>45</b>
Kako ući u korisničko podešavanje.....	45
Korisničko Podešavanje.....	45
Jezik.....	46
Jedinica za temperaturu .....	47
Tajmer za čuvanje ekrana.....	48
Osvetljenje LCD ekrana kada je neaktivan .....	48
Datum.....	49
Time .....	50
Letnje vreme.....	51
Lozinka.....	52
Resetovanje rasporeda.....	53
Tema .....	54
Automatsko vraćanje na glavni ekran .....	54
Ponovno pokretanje sistema.....	54
<b>PODEŠAVANJE SERVISA .....</b>	<b>55</b>
Kako pristupiti podešavanju servisa.....	55
Servisni kontakt.....	55
Informacije o modelu .....	56
Informacije o RMC verziji .....	56
Licenca po principu otvorenog pristupa .....	56
<b>UPOTREBA TERMOSTATA .....</b>	<b>57</b>
Kako koristiti termostat.....	57
<b>REŽIM RADA U VANREDNIM SLUČAJEVIMA.....</b>	<b>58</b>
<b>ODRŽAVANJE I SERVISIRANJE.....</b>	<b>61</b>
Postupci za održavanje.....	61
Kada uređaj neće.....	61
U sledećim situacijama odmah pozovite servis.....	62

# UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

## PROČITAJTE CELO UPUTSTVO PRE UPOTREBE

Naredne bezbednosne smernice imaju za cilj da spreče nepredviđene rizike ili štetu od nebezbednog ili nepravilnog korišćenja proizvoda.

### Bezbednosne poruke



Ovaj simbol stoji uz pojmove i operacije koji mogu da predstavljaju rizik.

Pažljivo pročitajte deo sa ovim simbolom i pratite uputstva kako biste izbegli rizik.



### **UPOZORENJE**

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do ozbiljne povrede ili smrti.



### **OPREZ**

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do manje povrede ili oštećenja proizvoda.

## Napomene u vezi sa zapaljivim rashladnim sredstvom

Sledeći simboli prikazuju se na jedinicama.



Ova oznaka pokazuje da uređaj koristi zapaljivo rashladno sredstvo. Ako rashladno sredstvo iscuri i ako se izloži spoljašnjem izvoru paljenja, postoji opasnost od požara.



Ova oznaka pokazuje da treba pažljivo pročitati korisničko uputstvo.



Ova oznaka pokazuje da servisno osoblje treba da koristi ovu opremu prema smernicama iz uputstva za montažu.



Ova oznaka pokazuje da su informacije dostupne u korisničkom uputstvu ili uputstvu za montažu.

## UPOZORENJE

---

### UPOZORENJE

- Kako biste umanjili rizik od nastajanja požara, strujnog udara ili povrede lica prilikom korišćenja proizvoda, potrebno je poštovati osnovne mere predostrožnosti o bezbednosti, uključujući i one koje slede:
- 
- Uvek izvršite uzemljenje proizvoda.
    - Postoji opasnost od strujnog udara.

- Nemojte koristiti prekidač koji je oštećen ili je nižeg napona. Koristite prekidač ili osigurač odgovarajućeg napona.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte koristiti utičnicu sa više ulaza. Ovaj uređaj uvek koristite na zasebnom strujnom kolu i prekidaču.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Za radove na električnoj mreži obratite se distributeru, prodavcu, kvalifikovanom električaru ili ovlašćenom servisu. Nemojte sami rasklapati ili popravljati proizvod.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Uvek uzemljite proizvod u skladu sa šemom ožičenja. Nemojte povezivati uzemljenje na cevi za vodu ili gas, gromobran ili telefonsku žicu za uzemljenje.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Pravilno postavite ploču i poklopac kontrolne table.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara zbog prašine, vode itd.
- Koristite prekidač ili osigurač odgovarajućeg napona.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte menjati ili produžavati kabl za napajanje. Ako je strujni kabl iskrzan ili je oguljen ili je oštećen, mora se zameniti.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Za montažu, uklanjanje ili ponovnu montažu, uvek se obratite zastupniku ili ovlašćenom servisu.
  - Postoji rizik od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Ne postavljajte uređaj na neispravno postolje za montažu. Pobrinite se da prostor na kome montirate uređaj vremenom ne propada.
  - To može dovesti do pada uređaja.

- Nikada ne postavljajte uređaj na postolje koje se pomera ili na mesto sa kog može pasti.
  - Ako uređaj padne to može prouzrokovati oštećenje ili povrediti pa čak i usmrtniti osobu.
- Kada se uređaj natopi vodom (poplavi ili potopi u vodu), obratite se ovlašćenom servisnom centru za popravku pre ponovnog korišćenja.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Proverite rashladno sredstvo koje će se koristiti. Molimo vas da pročitate nalepnicu na proizvodu.
  - Neodgovarajuće rashladno sredstvo može sprečiti normalan rad uređaja.
- Ne koristite kabl za napajanje, utikač ili utičnicu koji su oštećeni.
  - U suprotnom, to može izazvati požar ili strujni udar.
- Nemojte mokrim rukama dodirivati proizvod, raditi na njemu ili ga popravljati.
  - Postoji rizik od strujnog udara ili požara.
- Nemojte da postavljate grejalicu ili neki drugi aparat za grejanje u blizini strujnog kabla.
  - Postoji rizik od požara i strujnog udara.
- Nemojte dozvoliti da voda dospe do električnih delova. Ugradite uređaj podalje od izvora vode.
  - Postoji rizik od požara, kvara uređaja ili strujnog udara.
- Nemojte čuvati ili koristiti zapaljivi gas ili materijale u blizini spoljašnje jedinice. (Posebno u zoni zaštite.)
  - Postoji rizik od požara.
- Ožičenje mora biti dobro pričvršćeno, a kablovi ispravno postavljeni kako se ne bi primenjivala sila prilikom povlačenja kabla iz priključnih terminala.
  - Nepravilno ili labavo povezivanje može izazvati zagrevanje ili požar.



- Materijal za pakovanje odložite na bezbedan način. To mogu biti zavrtnji, ekseri, baterije, slomljene stvari itd. nakon ugradnje ili servisa. Zatim iscepajte i bacite najlone za pakovanje.
  - Deca se mogu igrati sa njima i povrediti se.
- Postarajte se da uređaj za napajanje ne bude prljav, labav ili slomljen a zatim uključite napajanje.
  - Prljav, labav ili slomljen uređaj za napajanje može prouzrokovati strujni udar ili požar.
- U uređaju visokonaponski kondenzator snabdeva električne komponente visokim naponom. Pre popravki obavezno ispraznite kondenzator.
  - Kondenzator pod naponom može izazvati strujni udar.
- Prilikom ugradnje uređaja, koristite opremu za ugradnju koja je stigla sa proizvodom.
  - U suprotnom uređaj može pasti i izazvati ozbiljne povrede.
- Vodite računa da koristite isključivo delove navedene na spisku servisnih delova. Nemojte nikada da pokušavate da menjate opremu.
  - Korišćenje neodgovarajućih delova može izazvati strujni udar, prekomerno zagrevanje ili požar.
- Nemojte da koristite uređaj dugo vremena u čvrsto zatvorenom prostoru. Redovno vršite provetranje.
  - Može doći do nedostatka kiseonika i ugrožavanja zdravlja.
- Nemojte da otvarate prednji poklopac ili rešetku uređaja tokom rada. (Ne dodirujte elektrostatički filter ako ga jedinica ima.)
  - Postoji rizik od fizičkih povreda, strujnog udara ili kvara uređaja.
- Ako iz proizvoda dopiru neobični zvukovi, čudan miris ili dim, odmah isključite prekidač ili izvucite strujni kabl.
  - Postoji rizik od strujnog udara ili požara.

- Provetravajte s vremena na vreme prostoriju u kojoj se nalazi uređaj, ukoliko on radi istovremeno kad i šporet ili grejno telo i sl.,
  - Može se javiti nedostatak kiseonika i time ugroziti zdravlje.
- Prilikom čišćenja ili popravljanja uređaja, isključite glavno napajanje.
  - Postoji rizik od strujnog udara.
- Vodite računa da niko, pogotovo deca, ne nagazi uređaj ili padne preko njega.
  - Može doći do povrede i oštećenja uređaja.
- Vodite računa da se kabl za napajanje ne izvuče ili ošteti tokom rada.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte mokrim rukama doticati električne delove. Treba da isključite napajanje pre doticanja električnih delova.
  - Postoji rizik od strujnog udara ili požara.
- Nemojte doticati cev rashladnog sredstva i cev za vodu, kao ni bilo koje druge unutrašnje delove dok uređaj radi ili odmah nakon rada.
  - Postoji opasnost od opekotina ili promrzlina, telesnih ozleda.
- Ako dodirujete cev ili unutrašnje delove, trebalo bi da nosite zaštitnu opremu ili da sačekate neko vreme dok se temperatura ne vrati nanormalu.
  - U protivnom, možete dobiti opekotine ili promrzline, fizičke povrede.
- Ne dodirujte direktno iscurelo rashladno sredstvo.
  - Postoji opasnost od pojave promrzlina.
- Postarajte se da je postavljen ventil za mešanje (nabaviti na terenu). Ventil za mešanje ograničava temperaturu vode. Maksimalnu temperaturu vruće vode treba izabrati u skladu sa odgovarajućim propisima.
- Nemojte je zagrevati do temperature koja je veća od one koju proizvod omogućava.
  - U protivnom može doći do požara ili oštećenja proizvoda.

- Овај уређај намерава да користе стручњаци или обучени корисници у продавницама, у лаганој индустрији и на фармама, или за комерцијалну употребу од стране личности.
- Немојте газити по јединици нити стављати нешто на њу. Може доћи до повреде ако се јединица сруши или се падне са ње.
- Употребите вакуум пумпу или инертни (азотни) газ приликом тестирања на цурења и испуштања ваздуха. Немојте користити компримовани ваздух или кисеоник и запaljive газове. У супротном, може доћи до пожара или експлозије.
  - Постоји ризик од смрти, повреде, пожара или експлозије.
- Уређај треба држати у добро проветреном простору чија величина одговара величини предвиђеној за употребу уређаја.
- Уређај треба држати у просторији где нема отвореног пламена који непрекидно гори (на пример, уређај на газ) и извора paljenja (на пример, електрична грејалица).
- Уређај би требало да се чува на начин који ће помоћи да не дође до механичког оштећења.
- Свака особа која се бави радом на или улaskом у коло rashladnog sredstva би требало да поседује важећи сертификат од стране овлашћеног органа за проценjivanje у оквиру индустрије, који потврђује њихову способност за безбедно руковање rashladnim sredstvima у складу са спецификацијом проценjivanja која је призната у оквиру индустрије. (Укључите одговарајуће алате и потребну заштитну опрему за особље.)
- Свака особа која се бави радом на или улaskом у коло rashladnog sredstva носи одговарајућу заштитну опрему и има апарат за гашење пожара при рuci.
- Сви отвори за вентилацију морају бити проходни.

- Servisiranje bi trebalo da se obavlja na način koji je preporučio proizvođač opreme. Održavanje i popravka koji zahtevaju pomoć drugog kvalifikovanog osoblja treba da se obavlja pod nadzorom osobe koja je stručna u korišćenju zapaljivih rashladnih sredstava.
- Uređaj treba držati u dobro provetrenom prostoru čija veličina odgovara veličini predviđenoj za upotrebu uređaja.
- Uređaj treba držati u prostoriji gde nema otvorenog plamena koji neprekidno gori (na primer, uređaj na gas) i izvora paljenja (na primer, električna grejalica).
- Uređaj se montira u skladu sa državnim propisima o ožičavanju.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zameniti proizvođač, ovlašteni servis ili slične kvalifikovane osobe, kako bi se izbegla opasnost.

### OPREZ

---

#### OPREZ

- Da bi se smanjio rizik od manje povrede lica, kvara ili oštećenja uređaja ili imovine prilikom korišćenja ovog uređaja poštujujte osnovne mere predostrožnosti, uključujući i sledeće:

---

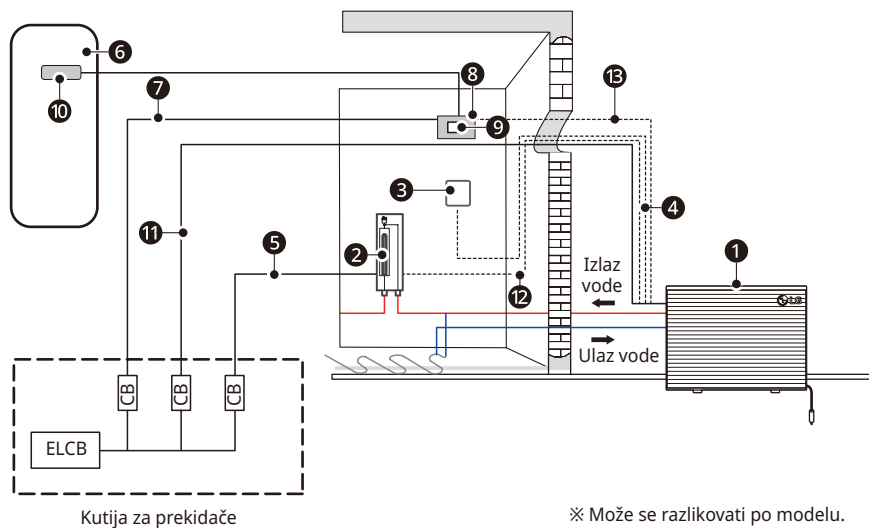
  - Dve ili više osoba moraju da podignu i prenesu uređaj.
    - Vodite računa da ne dođe do povrede.
  - Nemojte instalirati uređaj na mestima gde će biti direktno izložen morskome vetru (slane kapljice).
    - To može da izazove koroziju proizvoda.

- Prilikom montaže uređaja, vodite računa o nivelisanju.
  - Da biste izbegli vibraciju i buku.
- Nemojte montirati proizvod tamo gde buka ili vruć vazduh iz uređaja može stvarati štetu ili unemiravati komšije.
  - Može stvarati problem vašim komšijama i prouzrokovati spor.
- Uvek proverite da nema curenja gasa (rashladnog sredstva) nakon montaže ili popravke uređaja.
  - Nizak nivo rashladne tečnosti može dovesti do kvara uređaja.
- Nemojte koristiti uređaj za posebne namene, poput konzerviranja hrane, umetničkih dela itd. To je korisnička toplotna pumpa, a ne precizni rashladni sistem.
  - Postoji rizik od oštećenja ili gubitka imovine.
- Nemojte blokirati usisni ili ispusni otvor za vazduh.
  - To može izazvati kvar uređaja.
- Za čišćenje koristite meku krpu. Nemojte da koristite jake deterdžente, rastvarače i nemojte da prskate vodom, itd.
  - Postoji rizik od požara, strujnog udara ili oštećenja plastičnih delova uređaja.
- Nemojte gaziti po uređaju niti stavljati nešto na njega.
  - Postoji rizik od povrede i kvara uređaja.
- Nemojte gurati ruke ili predmete u usisni otvor vazduha tokom rada uređaja.
  - Ima oštrih i pokretnih delova koji mogu izazvati povrede.
- Budite oprezni prilikom raspakivanja i instalacije proizvoda.
  - Oštre ivice mogu da izazovu povrede.
- Ako rashladni gas curi tokom popravke, nemojte ga dodirivati.
  - Rashladni gas može izazvati promrzline (oštećenja kože)

- Nemojte naginjati uređaj prilikom skidanja ili deinstalacije.
  - Kondenzovana voda koja je unutra može da se prolije.
- Nemojte da mešate vazduh ili gas osim navedene rashladne tečnosti koja se koristi u sistemu.
  - Ukoliko vazduh prodre u rashladni sistem, dolazi do prekomerno visokog pritiska, što može da izazove oštećenje opreme ili povrede.
- Ako gas za hlađenje počne da curi tokom ugradnje, odmah provetrite prostoriju.
  - U suprotnom on može biti štetan po vaše zdravlje.
- Demontaža jedinice, rukovanje sa rashladnim uljem i delovima, treba se vršiti u skladu sa lokalnim i nacionalnim standardima.
- Ako se uređaj ne koristi duže vreme, toplo preporučujemo da neisključujete napajanje za uređaj.
  - Postoji rizik od zamrzavanja vode.
- Ako se jedinica neće koristiti, a napajanje strujom će biti isključeno dugo vremena, preporučujemo da sertifikovana osoba ispusti svu vodu iz jedinice
  - Postoji rizik od zamrzavanja vode.
- Nemojte izlagati svoju kožu, decu ili biljke strujanju toplog ili hladnog vazduha.
  - To može škoditi vašem zdravlju.
- Koristite stabilnu stolicu ili merdevine prilikom čišćenja ili popravke proizvoda na visini.
  - Budite pažljivi i izbegavajte fizičke povrede.
- Tople vode možda neće biti odmah, za vreme dezinfekcije ili u zavisnosti od količine tople vode.
- Za vreme rada podnog grejanja, važno je da minimalna/ maksimalna temperatura vode bude ograničena.

- Ako bilo ko drugi osim licenciranog stručnjaka izvrši ugradnju, popravku ili izmenu na LG Electronics klima-uređajima, garancija se poništava.
  - Sve troškove povezane s popravkom snosiće u celosti vlasnik.
- Nemojte postavljati jedinicu u potencijalno eksplozivnim atmosferama.
- Rashladna sredstva u spoljašnjoj jedinici se unapred pune u fabrici. Dodatna rashladna sredstva treba napuniti zavisno od dužine i veličine cevi.
- Nije predviđeno da ovaj uređaj koriste osobe (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost ili im je ta osoba dala uputstva o korišćenju ovog uređaja. Deca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i lica sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa manjkom iskustva ili znanja ukoliko imaju nadzor ili su im data uputstva u pogledu korišćenja uređaja na bezbedan način i ukoliko razumeju opasnosti koje postoje. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Čišćenje i održavanje koje vrše korisnici ne sme da se poveri deci koja nisu pod nadzorom.

# UVOD U PROIZVOD



## Opis

Ne	Naziv	Ne	Naziv
①	Jedinica	⑧	Komplet DHW rezervoara (PHLTB)*
②	Rezervni grejač	⑨	Automatski prekidač za DHW pomoćni grejač*
③	Daljinski upravljač	⑩	DHW pomoćni grejač*
④	Kabl za povezivanje daljinskog upravljača	⑪	Napajanje jedinice
⑤	Napajanje za rezervni grejač	⑫	Kabl za povezivanje za rezervni grejač
⑥	DHW rezervoar*	⑬	Kabl za povezivanje za komplet za DHW rezervoar
⑦	Napajanje za DHW pomoćni grejač*		

\*Opciono

ELCB: Prekidač kola za gubljenje uzemljenja

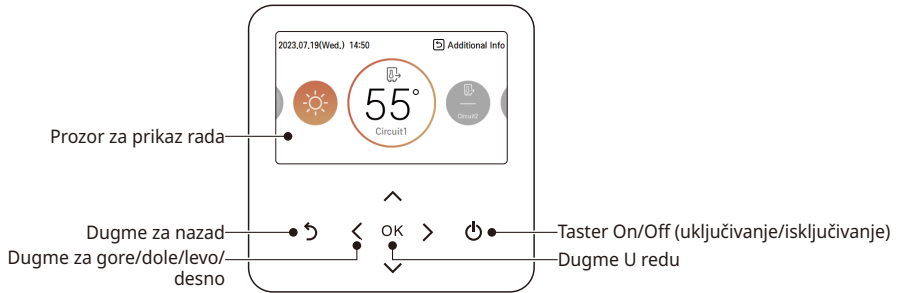
AP: automatski prekidač

## NAPOMENA

- Напон који се доводи до терминала уређаја треба да буде унутар минималног и максималног опсега.
- Максимална дозвољена неравнотежа напона између фаза је 2%.
- Сва места уградње морају бити опремљена прекидачем за уземљење (ЕЛЦБ).



# Daljinski upravljač



<b>Prozor za prikaz rada</b>	Prikaz statusa rada i postavki.
<b>Dugme za nazad</b>	Kada pređete na prethodnu fazu iz faze postavki menija.
<b>Dugme za gore/dole/levo/desno</b>	Kada promenite vrednost postavke menija.
<b>Dugme U redu</b>	Kada sačuvate vrednost postavke menija.
<b>Taster On/Off (uključivanje/isključivanje)</b>	Kada UKLJUČITE/ISKLUČITE AWHP

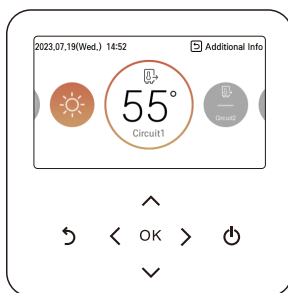
## NAPOMENA

- Daljinski upravljač se nalazi na unutrašnjoj jedinici isporučenoj iz fabrike. Može se premestiti u životni prostor pomoću kompleta koji ide uz poklopac, a zatim koristiti za detektovanje sobne temperature (ako je primenjivo).
- Neke funkcije možda ne mogu da se koriste ili prikazuju u zavisnosti od tipa uređaja.
- Stvarni proizvod može biti drugačiji od gore navedenog u zavisnosti od vrste modela.
- Kada koristite istovremeni sistem rada, svaki put kada pritisnete dugme na daljinskom upravljaču, sistem će početi da radi nakon oko 1~2 minuta.

# OPIS RADA

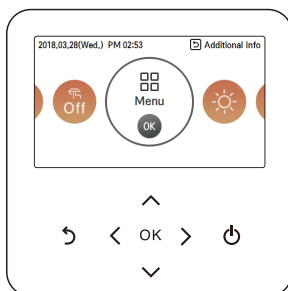
## Glavni ekran

Na glavnom ekranu pritisnite dugme [**<**, **>**] (levo/desno) kako biste izabrali kategoriju za podešavanje, a možete je kontrolisati pritiskom na dugme [**^**, **v**] (gore/dole).

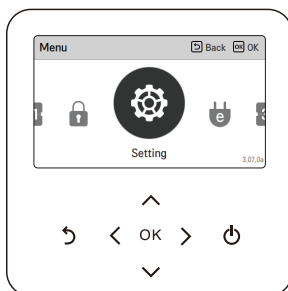


## Ekran s menijem

Na glavnom ekranu, pritisnite dugme [**<**, **>**] (levo/desno) kako biste izabrali meni i pritisnite dugme [**OK**] kako biste prešli na ekran menija.



Na ekranu s menijem, pritisnite dugme [**<**, **>**] (levo/desno) kako biste izabrali kategoriju za podešavanje i pritisnite dugme [**OK**] kako biste prešli na prikaz detalja.



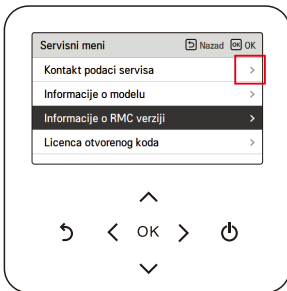
## Ekran s podešavanjima

Izaberite kategoriju za podešavanje pomoću dugmeta [^, v] (gore/dole).



Na svakom prikazu detalja, kao u okviru na levoj slici, kada su istovremeno prikazane ikonice „<, >“, možete odmah promeniti podešenu vrednost pritiskom na dugme [<, >] (levo/desno).

- Za vrednosti koje se mogu podesiti u svakoj kategoriji, pogledajte detaljniji priručnik za svaku funkciju.



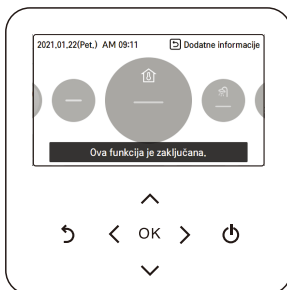
Na svakom prikazu detalja, kao u okviru na levoj slici, kada je prikazana samo ikonica „>“, možete preći na prikaz detalja pritiskom na dugme [>] (desno) ili **OK**.

- Za vrednosti koje se mogu podesiti u svakoj kategoriji, pogledajte detaljniji priručnik za svaku funkciju.

## Iskačući prozor

Tost poruka je poruka koja se pojavljuje na dnu ekrana kada je neka funkcija isključena/uključena ili kada je neka funkcija podešena / otkazana.

Iskačuća poruka se uglavnom pojavljuje kada dođe do greške na proizvodu.



< Tost poruka >



< Iskačuća poruka >

## Nadzor

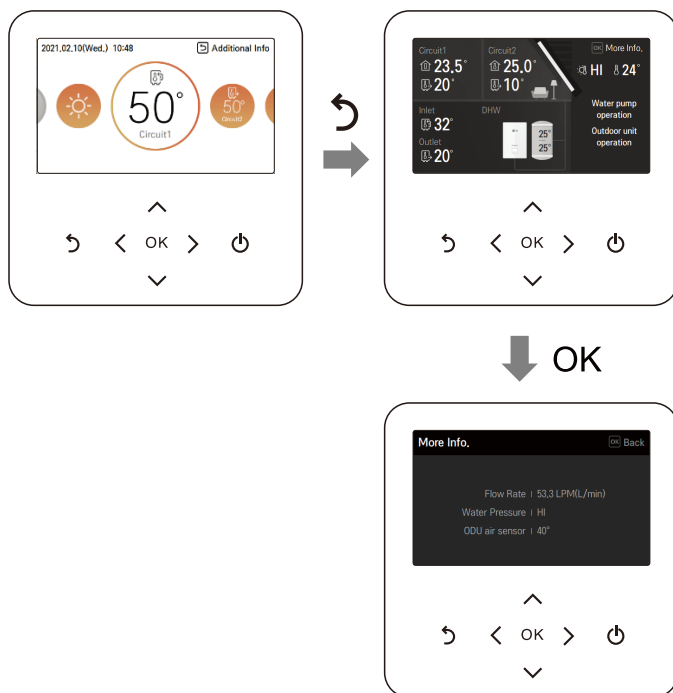
Sa glavnog ekrana možete ući u deo za nadzor pritiskom na dugme [Nazad]

Na nadzornom ekranu, možete proveriti sledeće informacije.

- Sobnu temperaturu
- Temperaturu ulazne / izlazne vode
- Rad pumpe za vodu
- Brzina protoka vode
- Pritisak vode
- Temperatura solarnog grejanja
- Spoljna temperatura

## NAPOMENA

- Neki podaci možda neće biti vidljivi ako je funkcija onemogućena ili nije dostupna za taj model.



## Vraćanje na ekran

Na glavnom ekranu, nakon prelaska na odgovarajuću kategoriju pritiskom na dugme [<, > (levo/desno)], ako nema operacije sa strane daljinskog upravljača, nakon 10 sekundi, vратиćete se na osnovni položaj glavnog ekrana. (osnovni položaj: prikaz unutrašnje temperature)

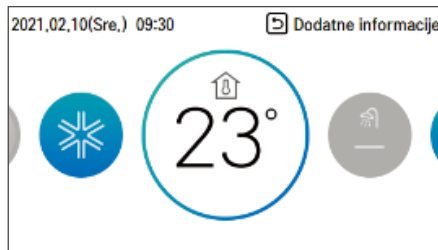
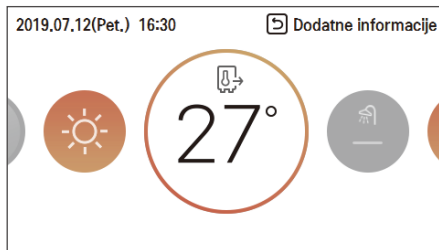
Na drugim ekranima, osim glavnog ekrana, ako nema operacije sa strane daljinskog upravljača oko 1 minut, vратиćete se na glavni ekran.

# PODEŠAVANJE TEMPERATURE

## Kontrolisanje željene temperature

Lako možete kontrolisati željenu temperaturu.

- Na glavnom ekranu, pritisnite dugme [**<**, **>** (levo/desno)] kako biste izabrali kategoriju željene temperature i pritisnite dugme [**▲**, **▼** (gore/dole)] kako biste podesili željenu temperaturu.
  - Kontrola željene temperature je moguća u režimima hlađenja, grejanja i u AI/automatskom režimu.



Podešavanje	Opis
Sobna temperatura	Podešavanje sobne temperature je moguće kada je postavljen daljinski senzor za vazduh u sobi (prodaje se zasebno).
Sobna temperatura (Kolo 1 i kolo 2)	Temperatura kola 1 i kola 2 može zasebno da se podešava kada je aktivirana opcija drugog kola u režimu za instalaciju.
Temperatura odlazne vode	Ako je željena temperatura niža od temperature vode, grejanje neće raditi. Podesite višu temperaturu od temperature vode. (U režimu hlađenja, ako je željena temperatura viša od temperature vode, hlađenje neće raditi.)
Temperatura rezervoara sa sanitarnom toplom vodom	Podešavanje temperature rezervoara sa sanitarnom toplom vodom moguće je kada je rezervoar postavljen.
Temperatura dolazne vode	Ovaj postupak se menja samo na temperaturnom senzoru, ulaznom temperaturnom senzoru i logika kontrole temperature je ista kao i kod temperature odlazne vode.

### NAPOMENA

- Ova funkcija može da se uključi u skladu sa podešavanjima instalatera.
- Kolo 1 = direktno kolo
- Kolo 2 = kolo za mešanje

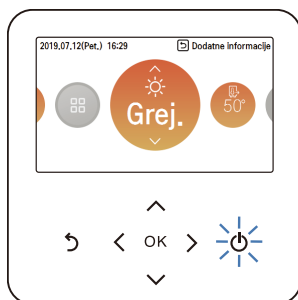
# PODEŠAVANJE RADA

## Uključivanje / isključivanje

**THERMA V**™ će se uključiti ili isključiti.

Pritisnite dugme  [Uključivanje/isključivanje] na daljinskom upravljaču.

- Ako je proizvod uključen, dugme [Uključivanje/isključivanje] će svetleti.
- Ako je proizvod isključen, pozadinsko svetlo dugmeta [Uključivanje/isključivanje] će biti isključeno.



## Režim rada

Lako možete kontrolisati željeni režim rada.

Na glavnom ekranu, pritisnite dugme [**<**, **>**] (levo/desno) kako biste izabrali režim rada, vratili se na početak ili zadržali kategoriju i pritisnite dugme [**▲**, **▼**] (gore/dole) kako biste podesili režim rada.

- Neki proizvodi možda ne podržavaju neke režime rada.

Režim	Opis
Hlađenje	Rashladite prostoriju na željenu temperaturu. Uključeno kada je na unutrašnjoj jedinici uključen PCB DIP prekidač 2 br. 4 (videti postavke instalatera)
Grejanje	Zagrejte prostoriju na željenu temperaturu.
AI / Automatski	Režim i podešena temperatura se automatski prilagođavaju u odnosu na spoljašnju temperaturu (kao što je instalater podesio). Podešavanje temperature je moguće.

※ Kada je daljinski upravljač isključen, omogućena je samo zaštita od smrzavanja.

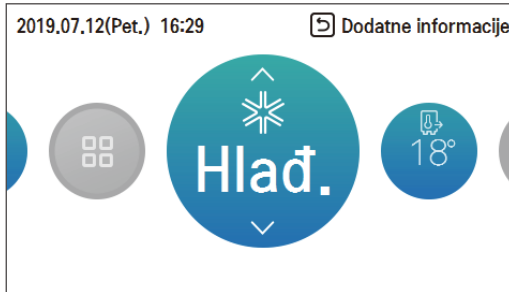
## UPOZORENJE

- Hlađenje treba da bude aktivirano samo ako je sistem za distribuciju dizajniran za sprovođenje hladne vode. Pogrešno korišćenje može dovesti do oštećenja.

## Režim hlađenja

Minimalna podešena temperatura hlađenja je 5 °C.

- Željena temperatura se može kontrolisati u jedinicama od po 1 °C.
  - Podesite nižu temperaturu od temperature vode.
  - Temperatura vode je prikazana na podrazumevanom ekranu daljinskog upravljača.
  - Ako vaš uređaj radi u režimu za hlađenje i pritisnete dugme [Uključivanje/Isključivanje], hlađenje će prestati da radi.



### NAPOMENA

- Uključeno kada je na unutrašnjoj jedinici uključen PCB DIP prekidač 2 br. 4 (videti postavke instalatera)
  - Režim hlađenja ne sme da se aktivira ako sistem za distribuciju nije dizajniran za sprovođenje hladne vode. Pogrešno korišćenje može dovesti do oštećenja.

### Šta je funkcija odlaganje na 3 minuta?

Nakon što hlađenje prestane, kada se proizvod odmah pokrene, razlog zbog koga hladna voda ne izlazi je taj da je u pitanju funkcija za zaštitu kompresora.

Kompresor se pokreće nakon 3 minuta i hladna voda izlazi.

### NAPOMENA

- Kompresor se pokreće nakon 3 minuta i hladna voda izlazi.
- Prilikom hlađenja možete izabrati željenu temperaturu u rasponu 5 °C~27 °C.
- Poželjna temperaturna razlika između temperature dolazne vode i izlazne temperature je 5 °C.

### Režim grejanja

- Željena temperatura se može kontrolisati u jedinicama od po 1 °C.
  - Podesite višu temperaturu od temperature vode.
  - Temperatura vode je prikazana na podrazumevanom ekranu daljinskog upravljača.
  - Ako vaš uređaj radi u režimu za grejanje i pritisnete dugme **[Uključivanje/Isključivanje]** grejanje će prestati da radi.



---

### NAPOMENA

U režimu grejanja, opseg podešavanja temperature se razlikuje po modelu.

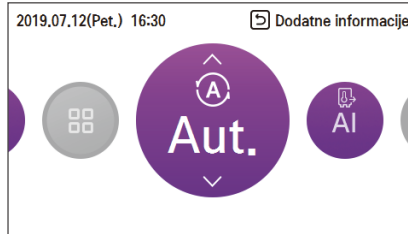
- Možete izabrati željenu temperaturu u rasponu od 15 °C~65 °C.
  - Kada se ne koristi električni rezervni grejač, minimalna temperatura vode se može podesiti od 34 °C do 20 °C a podrazumevana vrednost je 20 °C.
-



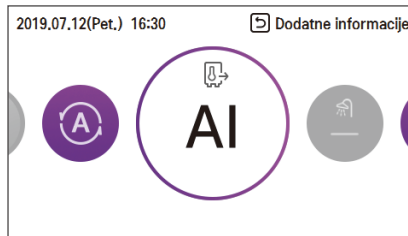
## AI / Automatski rad

Da bi se sačuvala energija i dobio najviši ugođaj, podešena temperatura će pratiti spoljašnju temperaturu. Ako se spoljašnja temperatura smanjuje, kapacitet grejanja u kući će se automatski povećati kako bi održavao istu sobnu temperaturu. Sve parametre će podesiti instalater tokom pokretanja uređaja i biće prilagođeni svojstvima mesta montiranja.

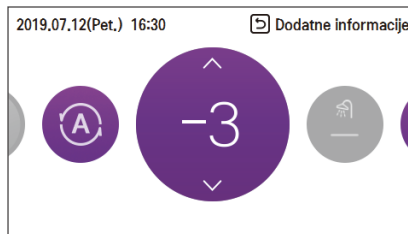
- 1 Izaberite AI / automatski režim.



- 2 Izaberite kategoriju za željenu temperaturu



- 3 Podesite željenu temperaturu pomoću dugmeta [▲, ▼ (gore/dole)].

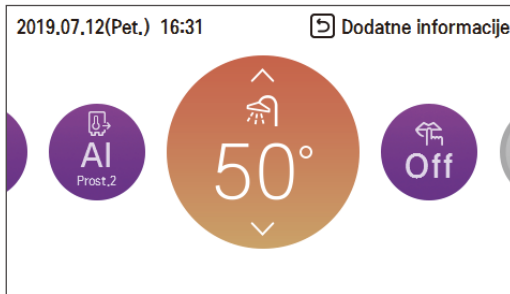


### NAPOMENA

- Automatska temperatura (podešena od strane instalatera) može se podesiti po potrebi.
  - -5 ~ -1: Prethodno podešena kriva smanjena je za 1 do 5 stepeni.
  - AI: Prethodno podešavanje se zadržava.
  - 1 ~ 5: Kriva prethodno podešene temperature se podiže za 1 do 5 stepeni.
  - <Korak za prilagođavanje temperature (jedinica: stepeni)>
    - 5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5
    - ← Hladnije                      Toplije →
  - Pogledajte priručnik za instalaciju za detaljna objašnjenja i smernice kako da podesite rad u skladu sa vremenskim uslovima.
-

## Zagrevanje DHW-a

Funkcija kojom se podešava da li će se koristiti postavljeni DHW rezervoar ili neće



### NAPOMENA

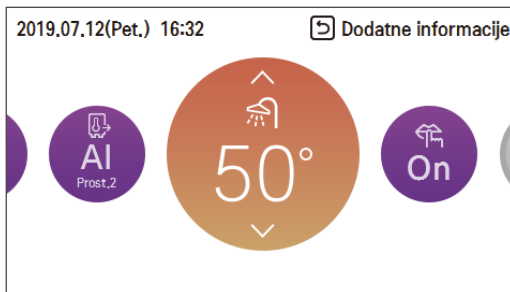
- Ova funkcija nije u upotrebi kada rezervoar sa sanitarnom toplom vodom nije postavljen.
- Ako želite više informacija, pogledajte detalje o ovoj funkciji u delu sa informacijama o montaži.

## Brzo zagrevanje DHW rezervoara

Ako postoji hitna potreba za DHW grejanjem, brzo zagrevanje DHW rezervoara može da se koristi za skraćivanje vremena za postizanje ciljne temperature rezervoara sa sanitarnom toplom vodom prisilnim uključivanjem grejača DHW rezervoara.

Nakon postizanja ciljne temperature rezervoara sa sanitarnom toplom vodom ili ako korisnik unese komandu za zaustavljanje, brzo zagrevanje DHW rezervoara će biti završeno.

- 1 Pritisnite dugme [**Nazad**] za trenutak usmeravajući pažnju na DHW zagrevanje.



# PREGLED KORISNIČKIH PODEŠAVANJA

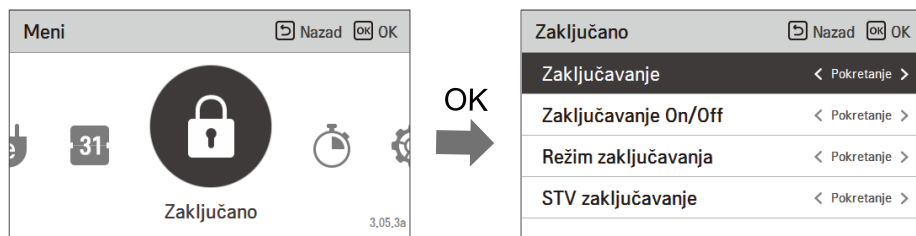
## Struktura menija

Meni		
Zaključano		
Sve zaključati	.....	30
Uključivanje/isključivanje zaključavanja	.....	30
Režim zaključavanja	.....	30
DHW zaključavanje	.....	30
Raspored		
Rasporedi ekrana	.....	32
Rasporedi i editovanje	.....	33
Dan izuzetka	.....	35
Vreme tihog režima rada	.....	36
Recirkulacija sanitarne vode za domaćinstvo	.....	37
Energija		
Snaga/kalorije	.....	39
Podešavanja energije	.....	39
Podešavanje		
Funkcija	.....	40
Wi-Fi uparivanje	.....	41
Kotao drugog proizvođača	.....	42
Podešavanje temperature vode	.....	43
Režim sanitarne tople vode	.....	44

→	Korisnik	.....	45
→	→	Jezik	..... 46
→	→	Jedinica za temperaturu	..... 47
→	→	Tajmer za čuvanje ekrana	..... 48
→	→	Osvetljenje LCD ekrana kada je neaktivan	..... 48
→	→	Datum	..... 49
→	→	Time	..... 50
→	→	Letnje vreme	..... 51
→	→	Lozinka	..... 52
→	→	Resetovanje rasporeda	..... 53
→	→	Tema	..... 54
→	→	Automatsko vraćanje na glavni ekran	..... 54
→	→	Ponovno pokretanje sistema	..... 54
→	Servisiranje	.....	55
→	→	Servisni kontakt	..... 55
→	→	Informacije o modelu	..... 56
→	→	Informacije o RMC verziji	..... 56
→	→	Licenca po principu otvorenog pristupa	..... 56

# PODEŠAVANJE ZAKLJUČAVANJA

## Kako ući u podešavanje zaključavanja



## Podešavanje zaključavanja – sve, uključivanje/isključivanje, režim, zaključavanje DHW-a

- To je funkcija kojom se zaključava mogućnost korišćenja dugmadi na daljinskom upravljaču kako ga deca ili druge osobe ne bi neovlašćeno koristile.
- To je funkcija za ograničavanje raspona željene temperature koji se može podesiti pomoću ožičenog daljinskog upravljača.

Režim	Opis
Sve zaključati	Zaključava svu dugmad na daljinskom upravljaču.
Uključivanje/isključivanje zaključavanja	Zaključava dugme za uključivanje/isključivanje na daljinskom upravljaču.
Režim zaključavanja	Zaključava režim rada za zaključavanje na daljinskom upravljaču.
DHW zaključavanje	Zaključava dugme za uključivanje/isključivanje DHW-a na daljinskom upravljaču.

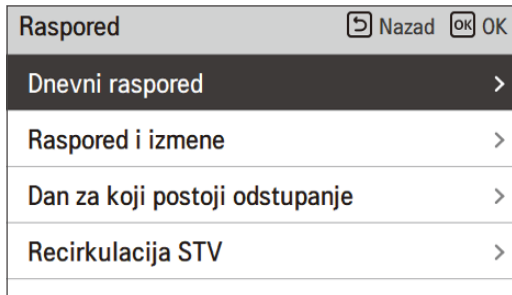
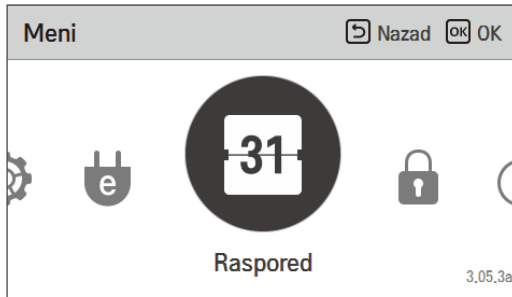
### NAPOMENA

- DHW zaključavanje nije u upotrebi ako nije postavljen rezervoar sa sanitarnom toplom vodom.
- Ako je raspon centralne kontrole temperature zaključan na centralnom upravljaču, podešavanje temperature sa ožičenog daljinskog upravljača više nije zaključano.
- Promena temperature putem eksterne opreme radi nezavisno od zaključanog opsega temperature na daljinskom upravljaču.

# PODEŠAVANJE RASPOREDA

## Kako ući u raspored

- Postoje 4 opcije u formuli rasporeda u zavisnosti od funkcije proizvoda.
  - Prostorija: grejanje i hlađenje prostora
  - DHW: grejanje tople vode
  - DHW grejač: pomoćni grejač za toplu vodu
  - Ponovna cirkulacija DHW-a: pumpa za ponovnu cirkulaciju tople vode



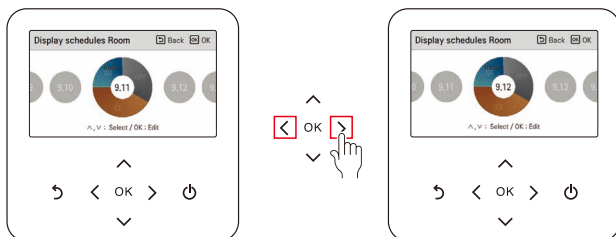
## NAPOMENA

- Čak i ako postoji opcija programiranja grejača rezervoara za vruću vodu, ona se ne može aktivirati ukoliko je postavljena dezinfekcija.

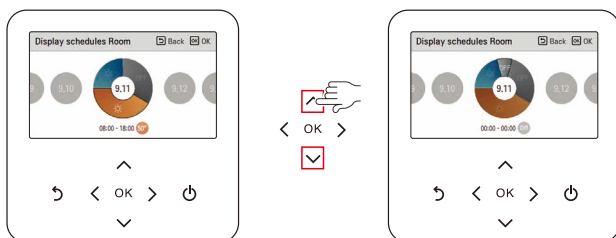
## Raspredi ekrana

Ova funkcija proverava status tajmera (rasporeda) sačuvanog na daljinskom upravljaču.

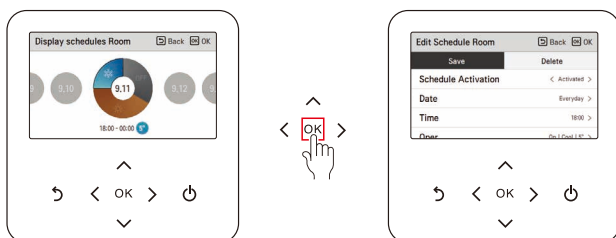
- Na spisku za podešavanje rasporeda izaberite kategoriju za svakodnevni raspored i pritisnite dugme **[OK]** kako biste prešli na detaljan prikaz statusa svakodnevnog rasporeda.
- Možete koristiti dugme na daljinskom upravljaču [**<**, **>** (levo/desno)] kako biste proverili informacije o drugim datumima na tajmeru.



- Možete koristiti dugme na daljinskom upravljaču [**^**, **v** (gore/dole)] kako biste proverili druge informacije o odgovarajućem datumu na tajmeru.



- Izaberite informacije o tajmeru i pritisnite dugme **[OK]** kako biste prešli na odgovarajući prikaz tajmera koji se može editovati.



## NAPOMENA

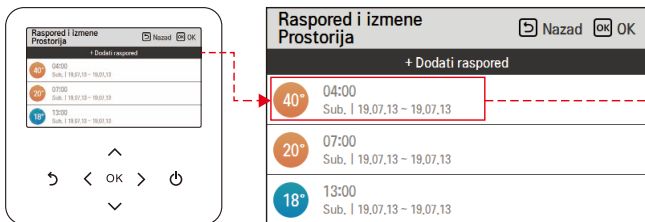
- Na prikazu statusa svakodnevnog rasporeda, čak i ako je tajmer (raspored) podešen, ako je određeni datum označen kao izuzetak, raspored neće biti aktivan.
- Preporučuje se manje od 5 svakodnevnih rasporeda.



## Rasporedi i editovanje

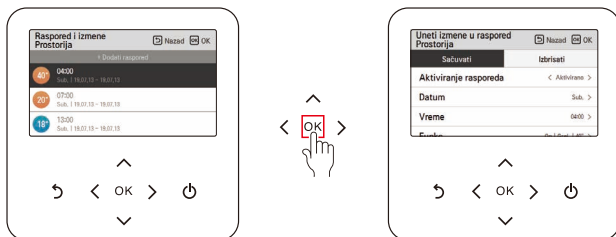
Ova funkcija proverava status tajmera (rasporeda) sačuvanog na daljinskom upravljaču.

- Na spisku rasporeda izaberite kategoriju statusa svakodnevnog rasporeda i pritisnite dugme **[OK]** kako biste prešli na detaljan prikaz statusa svakodnevnog rasporeda.
- Možete koristiti dugme na daljinskom upravljaču [**<**, **>** (levo/desno)] kako biste proverili informacije o drugim datumima na tajmeru.



Možete proveriti informacije o podešenim operacijama na tajmeru (uključivanje/isključivanje funkcije, režim rada, željena temperatura), vremenu tajmera, periodu i danu u sedmici.

- Možete editovati sačuvane informacije u rasporedu tajmera.
  - Izaberite raspored koji želite da editujete pomoću dugmeta [**▲**, **▼** (gore/dole)] i pritisnite dugme **[OK]** kako biste prešli na ekran za editovanje.



- Izaberite informacije o tajmeru i pritisnite dugme **[OK]** kako biste prešli na odgovarajući prikaz tajmera koji se može editovati.



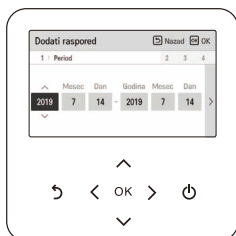
< Ako je raspored promenjen >



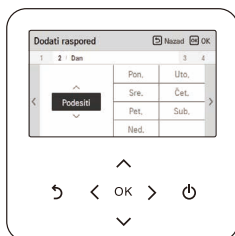
< Ako je raspored izbrisan >

## Rasporedi i editovanje – dodavanje rasporeda

### Opis svakog koraka u dodavanju rasporeda



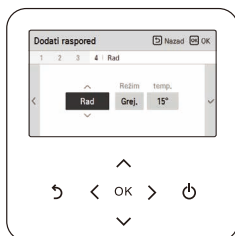
1. korak. Podešavanje perioda



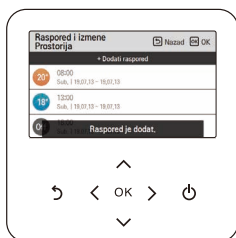
2. korak. Dan u sedmici



3. korak. Podešavanje vremena



4. korak. Podešavanje rada



Dodavanje rasporeda je završeno

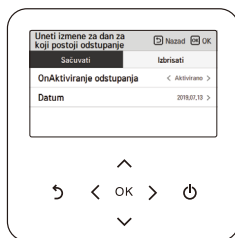
- U „1. koraku“ se podešava period rada tajmera.
- U „2. koraku“ se podešava dan u sedmici kada će tajmer raditi.
  - Možete izabrati „svaki dan / vikend / radni dani / pojedinačni izbor“.
- U „3. koraku“ se podešava vreme početka rada tajmera.
- U „4. koraku“ se podešava šta će tajmer uraditi.
  - Ako je izabrano „zaustavljanje“ ne možete podesiti režim / temperaturu

Kada su završeni koraci 1–4, pojavljuje se poruka „raspored je dodan“ i prelazi se na ekran za prikazivanje i editovanje rasporeda.

## Dan izuzetka

To je funkcija koja automatski zaustavlja rad tajmera na dan izuzetka.

- Na spisku rasporeda izaberite kategoriju dan izuzetka i pritisnite dugme **[OK]** kako biste prešli na ekran sa određivanjem dana izuzetka.
- U delu dan izuzetka, možete označiti i dodati/promeniti/izbrisati informacije o danu izuzetka koje su sačuvane na daljinskom upravljaču.
  - Da biste dodali dan izuzetka, na detaljnom prikazu unošenja dana izuzetka odredite godinu/ mesec/dan i pritisnite dugme **[OK]** kako biste sačuvali dan izuzetka.
  - Izaberite dan izuzetka koji želite da editujete korišćenjem dugmeta **[▲, ▼ (gore/dole)]** i pritisnite dugme **[OK]** kako biste prešli na ekran za editovanje.



- U delu za editovanje dana izuzetka, možete označiti, izbrisati/promeniti sadržaj podešavanja odgovarajućeg dana izuzetka.
- Kada promenite informacije o danu izuzetka, potrebno je da ih sačuvate nakon promene.

## Vreme tihog režima rada

U pitanju je funkcija za podešavanje vremena pokretanja i završetka tihog režima rada spoljašnje jedinice.

- Nakon podešavanja vremena pokretanja i završetka, pritisnite dugme [OK] za kretanje na listu gornjeg nivoa.
- Ako je vreme pokretanja i trenutno vreme isto, prelazi u tihi režim rada spoljašnje jedinice, a na ekranu monitora se prikazuje poruka „Tihi režim rada spoljašnje jedinice“.
- Ako je vreme završetka i trenutno vreme isto, tihi režim rada spoljašnje jedinice se poništava.

Schedule	Back	OK
Display schedules	>	
Schedules & Edit	>	
Exception Day	>	
<b>Low Noise Mode Time</b>	Off	>



Low Noise Mode Time	Back	OK	
Start Hour	Start Minute	End Hour	End Minute
00	00	00	00
Off			

### NAPOMENA

- Funkcija za podešavanje tihog režima rada može da se podesi samo kada je instalacijsko podešavanje funkcije glavna/pomoćna spoljašnje jedinice podešeno na „Glavna“.
- Funkcija za podešavanje vremena tihog režima rada dostupna je samo na nekim proizvodima.

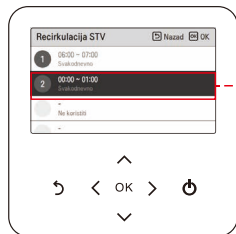
### OPREZ

- Kada se uđe u tihi režim rada, kapacitet grejanja (hlađenja) može biti smanjen.

## Recirkulacija sanitarne vode za domaćinstvo

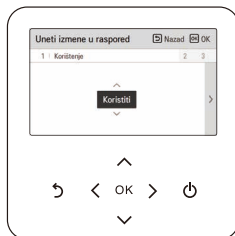
Ova funkcija proverava status DHW tajmera (rasporeda) za ponovnu cirkulaciju sačuvanog na daljinskom upravljaču.

- Na spisku rasporeda izaberite kategoriju statusa svakodnevnog rasporeda DHW ponovne cirkulacije i pritisnite dugme **[OK]** kako biste prešli na detaljan prikaz statusa svakodnevnog rasporeda.



Možete da proverite podešeno vreme tajmera, period i dan u nedelji.

- Raspored DHW ponovne cirkulacije može da se podesi najviše 4 puta.
- Izaberite informacije o tajmeru i pritisnite dugme **[OK]** kako biste prešli na odgovarajući prikaz tajmera koji se može editovati.

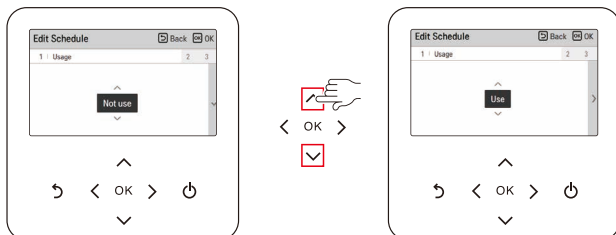


### NAPOMENA

- Ova funkcija nije podrazumevana.
- Može se aktivirati nakon postavljanja vrednosti u režimu za instalaciju.
- Funkcija ponovne cirkulacije će biti jedino aktivirana ako je dodatno podešeno „vreme ponovne cirkulacije“ (postavke instalatera). Pogledajte uputstvo za montažu.

## Opis svakog koraka u dodavanju rasporeda

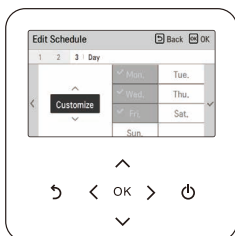
- 1. korak. Podešavanje korišćenja
  - Podešava korišćenje podešavanja tajmera.
  - Izaberite opciju „Koristi“ za prelazak na sledeći korak



- 2. korak. Podešavanje podešavanja vremena
  - Podešava period rada tajmera.
  - Vreme završetka ne može biti pre vremena pokretanja.



- 3. korak. Dan u sedmici
  - Podešava dan u nedelji kada će tajmer raditi.
  - Možete izabrati „Prilagodi/vikend/radni dan/svaki dan“.

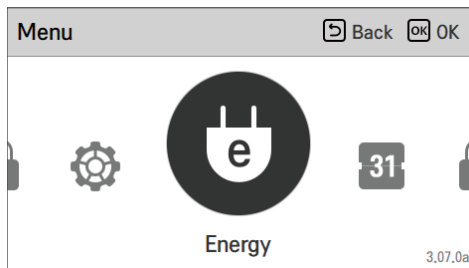


## NAPOMENA

- Ako ponovo izaberete opciju „Ne koristi“ u koraku 1 nakon završetka podešavanja rasporeda, tajmer ne radi, ali ostaje podešavanje vrednosti, a kada ponovo izaberete opciju „Koristi“, može se koristiti isto podešavanje vrednosti.

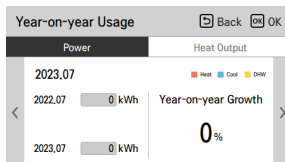
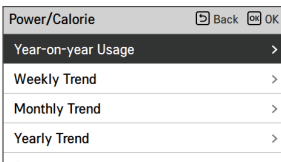
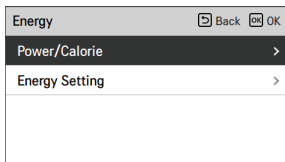
# PODEŠAVANJE PRAĆENJA ENERGIJE

Pruža korisne informacije o količini energije i snage tokom nedelje/meseca/godine. Otvaranjem opcije „Energija“, ovo se prikazuje na ekranu.



## Snaga/kalorije

Informacije uključuju potrošnju energije / proizvedenu toplotnu snagu i rast prema godišnjem trendu.

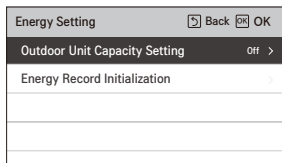


## NAPOMENA

- Izračunata proizvedena toplotna snaga i energija predstavljaju procenu i tačnost se ne može garantovati.
- Podaci o eneregiji NE treba da se koriste za fakturisanje ili zahtevanje državnog podsticaja i subvencije.
- Ako se koristi sredstvo protiv smrzavanja (kratki pin za zaštitu od smrzavanja (CN\_ANTL\_SW) mora biti otvoren, a prekidač broj 8 u opciji SW 1 mora biti uključen), zatim stvorena toplota NEĆE biti izračunata, niti će biti prikazana na korisničkom interfejsu. Ovo se dešava jer povećanje viskoznosti tečnosti utiče na preciznost merenja protoka i zato je preciznost merenja toplote nepouzdana. U ovom slučaju se mora koristiti kalibrisani eksterni merač.

## Podešavanja energije

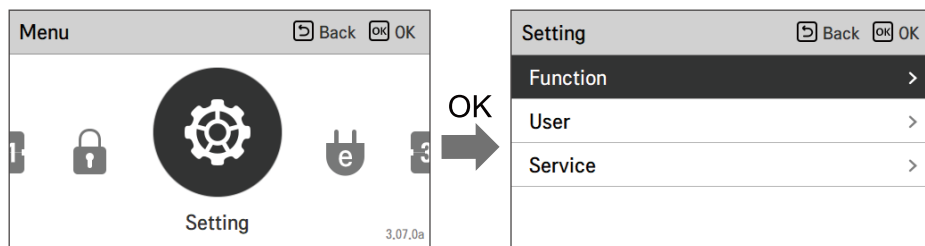
Pored toga, razne postavke za energiju moguće su kao što je prikazano niže. Trenutna vrednost dostiže određenu ciljnu vrednost i upozorava vas na ekranu



# PODEŠAVANJE FUNKCIJA

## Kako ući u podešavanje funkcija

Da biste ušli u meni koji se pojavljuje na dnu, potrebno je da na sledeći način uđete u meni podešavanja funkcije.



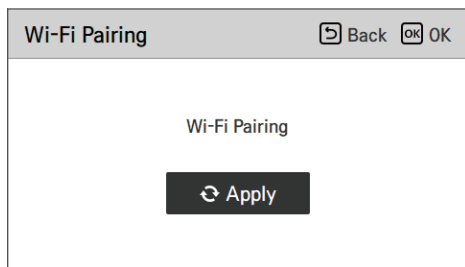
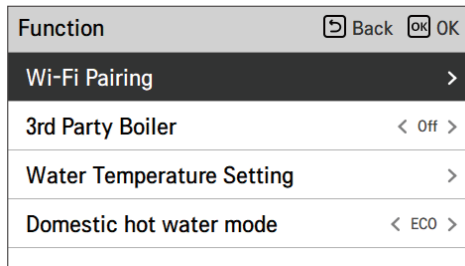
## Podešavanje funkcija

Function		Back	OK
Wi-Fi Pairing	>		
3rd Party Boiler	< Off >		
Water Temperature Setting	>		
Domestic hot water mode	< ECO >		



## Wi-Fi uparivanje

Ova funkcija se daljinski kontroliše preko mreže pomoću unutrašnje jedinice.



# Kotao drugog proizvođača

---

### NAPOMENA

- Ova funkcija nije podrazumevana.
  - Može se aktivirati nakon postavljanja vrednosti u režimu za instalaciju.
- 

Function	Back	OK
Wi-Fi Pairing		>
<b>3rd Party Boiler</b>	< On	>
Water Temperature Setting		>
Domestic hot water mode	< ECO	>

Režim uključivanja/isključivanja ove opcije se otvara pritiskom dugmeta „<“ ili „>“ prosto i lako.

## Podešavanje temperature vode

Ako izaberete način kontrole temperature vazduh + voda, ova opcija je navedena na ekranu za podešavanje funkcija. Ovo je funkcija za podešavanje gornje granice temperature vode uz kontrolu jedinice na osnovu sobne temperature vazduha.

Function	Back	OK
Wi-Fi Pairing	>	
3rd Party Boiler	< Off >	
<b>Water Temperature Setting</b>	>	
Domestic hot water mode	< ECO >	

Water Temperature Setting	Back	OK
<b>Heating Temperature Setting</b>	>	
Cooling Temperature Setting	>	

Heating Temperature Setting	Back	OK
Mode	Circuit1	Circuit2
Manual	35	35

Cooling Temperature Setting	Back	OK
Mode	Circuit1	Circuit2
Manual	23	--

Heating Temperature Setting	Back	OK
Mode	Circuit1	Circuit2
Auto	35	35

Cooling Temperature Setting	Back	OK
Mode	Circuit1	Circuit2
Auto	23	--

Vrednost	Opis
Ručno	Ručno podešavanje ciljne temperature vode u režimu grejanja i hlađenja
Automatsko	Automatsko podešavanje ciljne temperature vode zavisi od podešavanja sezonskog automatskog režima

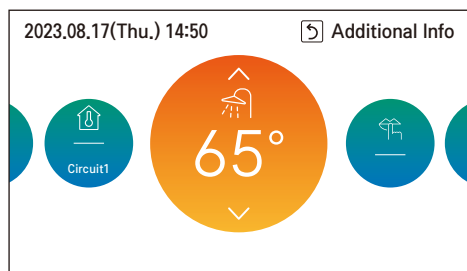
### NAPOMENA

- Ova funkcija nije podrazumevana.
- Može se aktivirati nakon postavljanja vrednosti u režimu za instalaciju.
- Može varirati u zavisnosti od modela-

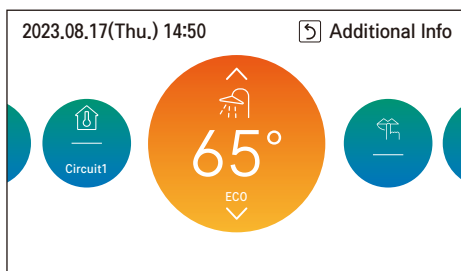
## Režim sanitarne tople vode

Možete izabrati režim sanitarne tople vode (udobno/eko) pritiskom na dugme [**<**, **>**] (levo/desno). Eko režim je režim rada koji može da smanji račun za struju i poboljša efikasnost. Eko režim ima relativno spor rast temperature vruće vode u poređenju sa režimom udobnosti.

Function	Back	OK
Wi-Fi Pairing		>
3rd Party Boiler	< Off >	
Water Temperature Setting		>
<b>Domestic hot water mode</b>	< ECO >	



Podrazumevano (režim udobnosti)

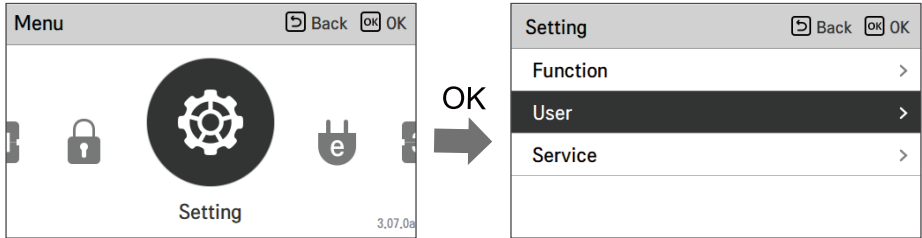


Eko režim

# KORISNIČKO PODEŠAVANJE

## Kako ući u korisničko podešavanje

Da biste ušli u meni koji se pojavljuje na dnu, potrebno je da na sledeći način uđete u meni korisničkog podešavanja.



## Korisničko Podešavanje

- Možete podesiti korisničke funkcije proizvoda.
- Na nikim vrstama proizvoda neke funkcije možda ne postoje.

## Jezik

Podешavanje jezika koji će biti prikazan na daljinskom upravljaču.

User	Back OK
<b>Language</b>	English >
Temperature Unit	Celsius >
Screen saver timer	< 30s >
LCD Brightness In Idle	< 10% >
Date	2022.7.31(Fri) >



Language	Back OK
Language ^ <b>English</b> v	

Jezik		
한국어	English	Français
Deutsch	Italiano	Español
中国	Polski	Português
Nederlands	Čeština	Türk
Magyar	Românesc	ελληνικά
Hrvatski	Български	Srpski
українська	Slovenščina	Dansk

## Jedinica za temperaturu

Podešavanje jedinice za temperaturu koja se prikazuje na daljinskom upravljaču.

User	Back OK
Language	English >
<b>Temperature Unit</b>	<b>Celsius &gt;</b>
Screen saver timer	< 30s >
LCD Brightness In Idle	< 10% >
Date	2019. 0. 20 (Wed) >



Temperature Unit	Back OK
^ <b>Celsius</b> v	

<b>Vrednost</b>	Celzijus
	Farenhajt

### OPREZ

- Jedinica za temperaturu možda na nekim proizvodima neće raditi ili će raditi drugačije.
- Ne možete podesiti jedinicu za temperaturu na daljinskom upravljaču koji je podešen kao podređeni.

## Tajmer za čuvanje ekrana

Podešavanje vremena isključivanja ekrana na daljinskom upravljaču.

User	Back OK OK
Language	English >
Temperature Unit	Celsius >
Screen saver timer	< 30s >
LCD Brightness In Idle	< 10% >

Vrednost		
15 sekundi	30 sekundi (podrazumevano)	1 minut

### OPREZ

- Izbor dužeg čekanja ekrana smanjuje životni vek LCD ekrana.

## Osvetljenje LCD ekrana kada je neaktivan

Podešavanje osvetljenja na ekranu daljinskog upravljača.

User	Back OK OK
Language	English >
Temperature Unit	Celsius >
Screen saver timer	< 30s >
LCD Brightness In Idle	< 10% >

Vrednost			
0 %	10 % (podrazumevano)	20 %	30 %

### OPREZ

- Izbor jačeg osvetljenja ekrana smanjuje životni vek LCD ekrana.



## Datum

Podешavanje datuma prikazanog na daljinskom upravljaču.

User	Back OK
LCD Brightness Infrared	10.00
<b>Date</b>	2023.7.22(Sat.) >
Time	08:39 >
Summer Time	Off >
Password	Off >



<b>Date</b>			Back OK
<	Month	Day	
2023	7	22	
>			

## Time

Podешavanje vremena prikazanog na daljinskom upravljaču.

- Na tom ekranu će vreme biti prikazano u obliku AM / PM ili kao 24-satni standard.

User	Back OK OK
LCD Brightness Intere	10.00
Date	2023.7.22(Sat.) >
<b>Time</b>	<b>08:39 &gt;</b>
Summer Time	Off >
Password	Off >



Time				Back	OK	OK
Time Format	Hour	Minute				
24 Hours	09	54				

Time				Back	OK	OK
Time Format	AM/PM	Hour	Minute			
12 Hours	AM	9	54			

## Letnje vreme

Na daljinskom upravljaču podesite datume letnjeg računanja vremena.

- Letnje vreme: Sistem se pomera za 1 sat unapred u odnosu na proleće kada je dan duži i vraća se unazad u jesen kada su dani kraći.
- Kada bude 02:00 ujutru po DST početnom datumu, trenutno vreme se pomera na 03:00 ujutru, a kada bude 02:00 po DST krajnjem datumu, trenutno vreme se pomera na 01:00 ujutru.

User	Back OK OK
LCD Brightness Infrule	10.76
Date	2023.7.22(Sat.) >
Time	08:39 >
<b>Summer Time</b>	<b>Off &gt;</b>
Password	Off >

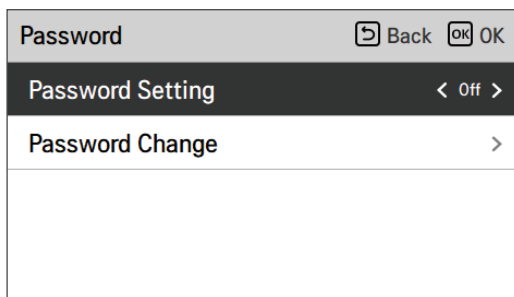
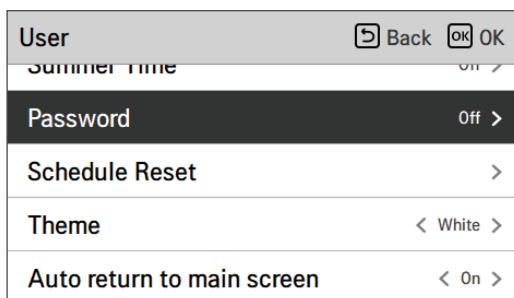


Summer Time		Back OK OK			
<	Month	Day	-	Month	Day
Off	1	1	-	1	1
>					

## Lozinka

Podešavanje lozinke za sprečavanje neovlašćenih izmena na daljinskom upravljaču.

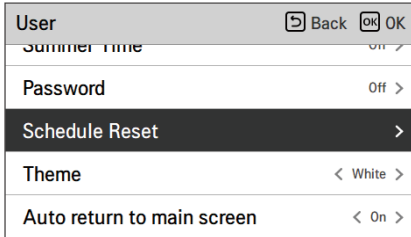
- Ako je lozinka postavljena, prilikom ulaženja u „meni – podešavanje“, moraćete da unesete lozinku da biste videli spisak podešavanja.
- Ukoliko zaboravite lozinku, možete inicijalizirati lozinku korišćenjem podešavanja za instalaciju „inicijalizacija lozinke“.
- Inicijalizovana lozinka je „0000“.



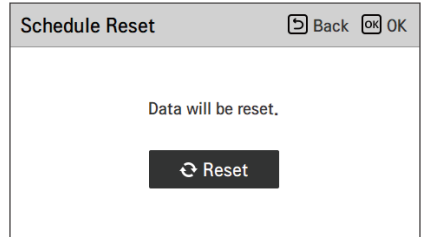
## Resetovanje rasporeda

Inicijalizacija svih podešavanja tajmera na daljinskom upravljaču.

- Uđite u ekran „Resetovanje rasporeda“ i pritisnite dugme **[OK]** da biste resetovali tajmer spavanja/ jednostavni tajmer, tajmer za uključivanje/isključivanje, rasporede i dane izuzetka na daljinskom upravljaču.

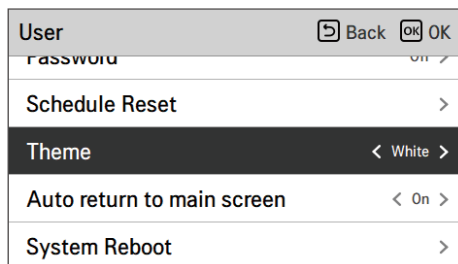


OK  
➔



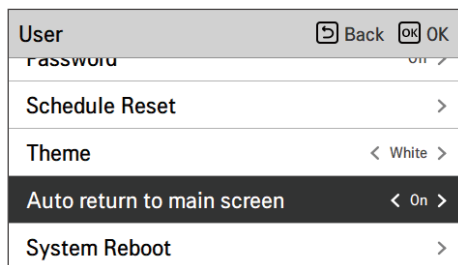
## Tema

Poděšavanje teme ekrana na daljinskom upravljaču.



## Automatsko vraćanje na glavni ekran

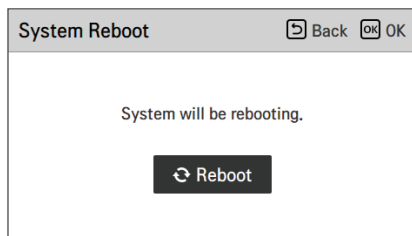
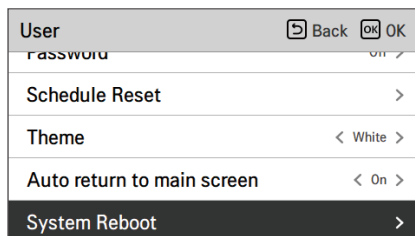
Podesite režim automatskog vraćanja.



## Ponovno pokretanje sistema

Restartovanje daljinskog upravljača.

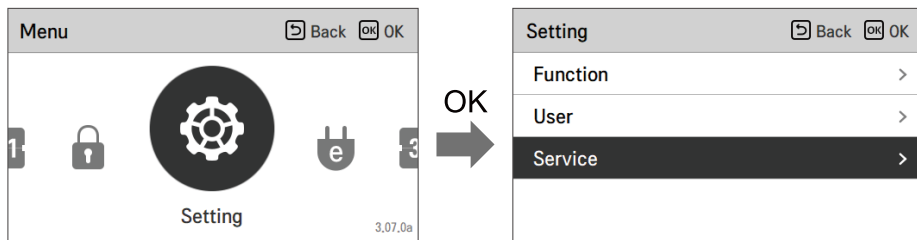
- Na spisku korisničkih podešavanja izaberite kategoriju za restartovanje sistema i pritisnite dugme **[OK]** kako biste prešli na detaljni prikaz.
  - Na detaljnom prikazu kada pritisnete dugme **[OK]**, pojaviće se iskačuća poruka i pritisnite dugme **[OK]** kako biste restartovali sistem.
  - Za prisilno resetovanje zadržite pritisnutim dugme **[uključivanje/isključivanje + nazad]** 5 sekundi kako biste restartovali sistem.



# PODEŠAVANJE SERVISA

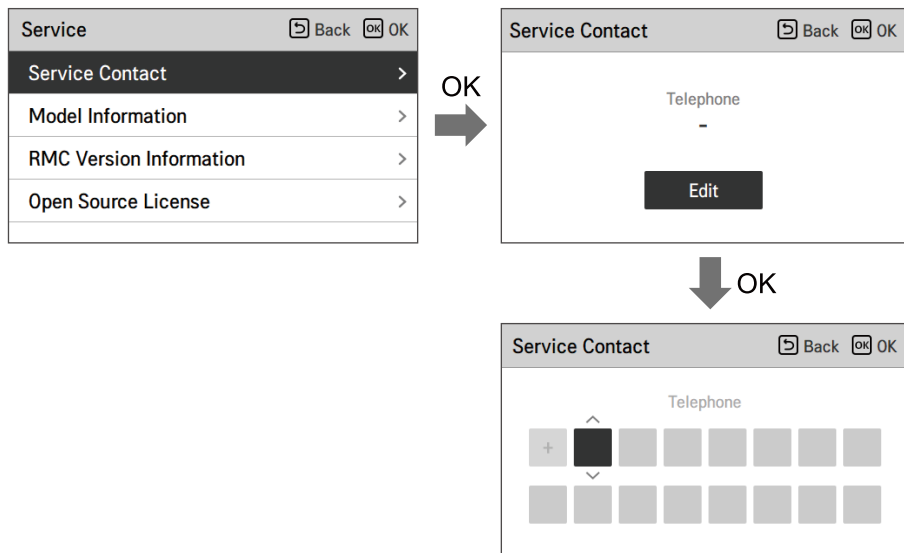
## Kako pristupiti podešavanju servisa

Da biste ušli u meni koji se pojavljuje na dnu, potrebno je da uđete u meni za podešavanje servisa na sledeći način.



## Servisni kontakt

Pogledajte servisni kontakt za servisni broj telefona. Broj telefona mora unapred da se unese radi ovoga. Zatražite unos broja telefona prilikom montaže.



## Informacije o modelu

Pogledajte informacije o modelu (model/serijski broj/kapacitet)

Service	Back	OK
Service Contact	>	
<b>Model Information</b>	>	
RMC Version Information	>	
Open Source License	>	

Model Information	Back
Indoor Unit   AWHP	
└ Model   FHNW16606C0	
└ Serial number   20230605CW2	
Outdoor Unit   Single	
└ Model   FHBW166B0	
└ Serial number   212KCB0YW57	
Capacity   16kW (54/55kBtu/h)	

※ Može se razlikovati po modelu.

## Informacije o RMC verziji

Pogledajte informacije o modelu (model/serijski broj/kapacitet)

Service	Back	OK
Service Contact	>	
Model Information	>	
<b>RMC Version Information</b>	>	
Open Source License	>	

RMC Version Information	Back
Indoor Unit   Main : SAA43794502(2DBC) EEPROM : SAA43794602(3C21)	
Outdoor Unit   Main : SAA44224001(E293) EEPROM : SAA44224101(8536)	
SW Version   3.07.0a(Master)	

※ Može se razlikovati po modelu.

## Licenca po principu otvorenog pristupa

Pogledajte informacije o modelu (model/serijski broj/kapacitet)

Service	Back	OK
Service Contact	>	
Model Information	>	
RMC Version Information	>	
<b>Open Source License</b>	>	

Open Source License	Back
<b>LGE Open Source Software Notice</b>	
Product Type	HVAC WIRED REMOTE CONTRC
Model Number/Range	RS3 Wired Remote Controller
Those products identified by the Product Type and Model Range above from LG Electronics, Inc. ("LGE") contain the open source software detailed below. Please refer to the	



# UPOTREBA TERMOSTATA

Izraz „termostat“, koji se dosta koristi u ovom poglavlju, spada na neki način u opremu treće strane. Kompanija LG Electronics ne isporučuje termostat i treba ga nabaviti od drugih proizvođača.

Sobni termostat se može koristiti za lako i ugodno kontrolisanje. Da biste efikasnije i na ispravan način koristili termostat, ovo poglavlje pruža informacije o upotrebi termostata.

Kada je termostat spojen, tema o Termo uključivanju/isključivanju odnosi se na termostat

## OPREZ

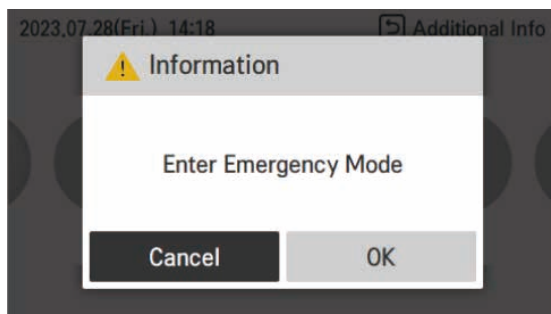
- Neke elektro-mehaničke vrste termostata imaju ugrađeno vreme kašnjenja kako bi kompresor bio zaštićen. U tom slučaju promena režima može trajati duže nego što korisnik očekuje. Ako proizvod ne reaguje brzo, molimo vas da pažljivo pročitate uputstvo za termostat.
- Podešavanje raspona temperature pomoću termostata može se razlikovati od raspona u proizvodu. Podešavanje temperature grejanja ili hlađenja treba da bude u okviru raspona temperature koji dozvoljava proizvod.

## Kako koristiti termostat

Da biste razumeli kako uključiti i isključiti termostat, kako podesiti ciljnu temperaturu, kako promeniti režim rada itd, molimo vas da pogledate korisničko uputstvo za termostat koje je obezbedio proizvođač termostata.

## REŽIM RADA U VANREDNIM SLUČAJEVIMA

- Ako toplotna pumpa ima grešku, pojaviće se iskačući prozor na ekranu. U svakom slučaju treba da zabeležite kod greške koji je prikazan i obavestite instalatera ili ovlašćeni servisni centar.
- Ako je povezan električni grejač, moguć je režim rada u vanrednim slučajevima zavisno od ozbiljnosti greške. Pogledajte tabelu za više informacija.



## Rad u hitnom slučaju se ne restartuje automatski prilikom resetovanja glavnog napajanja električnom energijom.

- U normalnim uslovima, informacije o radu proizvoda se ponovo pojavljuju i automatski restartuju nakon resetovanja glavnog napajanja.
- Ali tokom režima rada u vanrednim slučajevima, automatsko restartovanje je sprečeno kako bi se zaštitio proizvod.
- Zato korisnik mora restartovati proizvod nakon resetovanja napajanja ukoliko je pokrenut režim rada u vanrednim slučajevima.

### Lista šifri greške

		Kritična greška / Greška	Ozbiljna greška	Mala greška	Opciona greška
Opis		Problem koji može zaustaviti rad sistema i može se ponovo pokrenuti samo nakon provere profesionalca sa sertifikatom.	Problem sa ciklusom kompresora. Režim rada u vanrednim slučajevima obavlja opcioni električni grejač.	U većini slučajeva, ovaj problem se odnosi na problem sa senzorom.	Problem je pronađen za Opcioni rad kao što je grejanje rezervoara za vodu.
Prioritet <sup>1)</sup>		1	2	3	4
Dostupnost režima za rad u vanrednim slučajevima	Ciklus pumpe za grejanje	X	X	O	O <sup>2)</sup>
	Rezervni grejač	X	O <sup>3)</sup>	O	O <sup>2)</sup>
Povezani kodovi greške		03, 09, 14, 15, 16, 20, 232	02, 05, 06	01, 17, 18, 19, 231	08, 13

- 1) Ako dođe do više od jednog problema („Dvostruki problem“), problem sa većim prioritetom definiše posledice (bilo da je režim rada u vanrednim slučajevima moguć ili ne).
  - 2) Rad je moguć bez opcionalne funkcije koja ima problem. Na primer, kada je DHW senzor pokvaren (CH08), grejanje vruće vode nije dostupno.
  - 3) Samo režim grejanja. Nije moguće koristiti funkciju hlađenja.
- ※ Potrošnja energije će se povećati uz korišćenje režima rada u vanrednim slučajevima. Ne treba ga koristiti dugo vremena.

- Priljučak glavne PCB (unutra)

Kod greške	Opis	Glavni razlozi
01*	Problem sa senzorom vazduha u sobi	Daljinski senzor temperature vazduha glavne PCB (unutra) je otvoren ili kratak.
02**	Problem sa senzorom rashladnog sredstva (ulazna strana)	Otvoren ili kratko spojen senzor temperature ulazne cevi za rashladno sredstvo unutrašnje jedinice.
03****	Greška u komunikaciji između unutrašnje jedinice i žičanog daljinskog upravljača	Komunikacija između žičanog daljinskog upravljača i unutrašnje jedinice nije moguća.
05**	Greška u komunikaciji između glavne št. ploče (unutrašnje) i glavne št. ploče (spoljašnjeg ciklusa)	Nema komunikacija između glavne št. ploče (unutrašnje) i glavne št. ploče (spoljašnjeg ciklusa).
06**	Problem sa senzorom cevi za rashladno sredstvo (ispusna strana)	Otvoren ili kratko spojen senzor temperature ispusne cevi za rashladno sredstvo unutrašnje jedinice.
08***	Problem sa senzorom rezervoara za vodu	Otvoren ili kratko spojen senzor temperature rezervoara sanitarne tople vode unutrašnje jedinice.
09****	Greška u PCB programu (EEPROM)	Opcioni EEPROM je slabo umetnut ili je otkaćen sa glavne PCB (unutra)
13***	Problem sa senzorom solarnog grejanja	Otvoren ili kratko spojen senzor temperature solarne cevi unutrašnje jedinice.
14****	Problem s protokom	Slaba detekcija protoka tokom rada pumpe
15****	Pregrevanje cevi za vodu	Temperatura cevi za vodu premašila je određenu temperaturu.
16****	Problemi sa senzorima	Kod greške 17, 18, 19 pojavio se u isto vreme.
17*	Problem sa senzorom za dolaznu vodu	Otvoren ili kratko spojen senzor temperature cevi dolazne vode unutrašnje jedinice.
18*	Problem sa senzorom izlazne vode	Otvoren ili kratko spojen senzor temperature cevi izlazne vode unutrašnje jedinice.
19*	Problem sa senzorom za električni grejač izlazne vode	Otvoren ili kratko spojen senzor temperature cevi rezervnog električnog grejača unutrašnje jedinice.
20****	Pregrevanje električnog grejača	Osigurač električnog grejača je pregoreo zbog pregrevanja.
231*	Problem sa senzorom pritiska vode	Senzor za pritisak vode unutrašnje jedinice je oštećen.
232****	Problem sa senzorom protoka	Senzor protoka unutrašnje jedinice je oštećen.

- Obaveštenje o kodu greške
  - Mali problem: \*
  - Ozbiljan problem: \*\*
  - Ostali problemi (O-problem): \*\*\*
  - Kritični problem / greška: \*\*\*\*

# ODRŽAVANJE I SERVISIRANJE

## Postupci za održavanje

Da bi se obezbedio optimalan rad uređaja, potrebno je uraditi određeni broj provera i pregleda na uređaju i električnim instalacijama u redovnim intervalima, po mogućnosti godišnje. Ovo održavanje treba da uradi vaš lokalni ovlašteni serviser.

### UPOZORENJE

- Uvek proverite da li gas (rashladno sredstvo) curi pre pokretanja jedinice tako što ćete koristiti detektor gasa (detektor gasa mora biti pogodan za R290).
- Ako dođe do curenja, zatvorite sve poklopce na proizvodu i obavestite krajnjeg korisnika i korisnički servis.
- Uređaj treba držati u prostoriji gde u blizini nema otvorenog plamena koji neprekidno gori (na primer, uređaj na gas) i izvora paljenja (na primer, električna grejalica).
- Uverite se da će proizvod biti smešten u dobro provetren prostor.
- Sprečite prilaz neovlašćenim osobama.
  - Uverite se da pritisak vode nije previše visok ili nizak.
  - Proverite da li voda curi iz cevi za vodu.
  - Proverite da li je izmenjivač toplote na spoljašnjoj jedinici blokiran zbog prašine ili snega.
  - Proverite da li sneg blokira prednji ili donji deo proizvoda.
  - Proverite da li se kondenzacija ispravno odvodi od spoljašnje jedinice.
  - Proverite da li odmrzavanje spoljašnje jedinice ispravno funkcioniše.

## Kada uređaj neće...

### OPREZ

- Ako uređaj nije duže vreme bio u upotrebi, izričito preporučujemo da ne isključujete napajanje.
- Ako se jedinica neće koristiti, a napajanje strujom će biti isključeno dugo vremena, preporučujemo da sertifikovana osoba ispusti svu vodu iz jedinice.
- Nakon što je napajanje pušteno po prvi put, koristite proizvod nakon zagrevanja od 2 sata. Zaštitite proizvod povećanjem temperature ulja u kompresoru.
- Ako nema napajanja, neki postupci za zaštitu uređaja (kao što je odblokiranje pumpe za vodu) neće biti izvršeni.

### U sledećim situacijama odmah pozovite servis

- Ako se desi bilo šta neobično, poput mirisa paljevine, glasne buke i sl. Zaustavite uređaj i isključite prekidač. Nikada nemojte pokušavati da sami popravite ili ponovo pokrenete sistem u takvim slučajevima.
- Glavni kabl za napajanje je previše zagrejan ili oštećen.
- Automatska dijagnoza je generisala kod greške.
- Voda curi iz uređaja.
- Nijedna sklopka, prekidač (bezbednosni, uzemljenje) ili osigurač ne radi kako treba.
- Korisnik mora sprovesti rutinsku proveru i čišćenje kako bi sprečio loše performanse.
- U nekim posebnim situacijama ovaj posao mora obaviti isključivo osoba iz servisa.

---

#### OPREZ

- Ako voda za grejanje sadrži sredstvo protiv smrzavanja (glikol), nemojte tečnost prosipati u odvod, nego je sakupite u odgovarajuću posudu.
  - Nemojte dodirivati vodu ako sadrži sredstvo protiv smrzavanja.
  - Ako iz proizvoda curi, nemojte koristiti uređaj i kontaktirajte sa predstavnikom, prodavcem ili ovlašćenim servisom.
-